

I-Naples: social work and related services

OJ S 199/2012 16/10/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti provveditorato interregionale alle OO.

PP. Campania-Molise sede centrale di Napoli stazione unica appaltante Casoria (NA)

Postal address: via Marchese Campodisola n. 21

Town: Napoli

Postal code: 80100

Country: Italy

For the attention of: ufficio gare e contratti

E-mail: ufficiogare.ooppna@mit.gov.it

Telephone: +39 0815692200

Fax: +39 0815692296

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.provveditorato-ooppcampaniamolise.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

Other: Opere pubbliche

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Affidamento del servizio di assistenza domiciliare integrata e sociale a favore di persone disabili da attuarsi nell'Ambito territoriale NA 6 (comune Casoria capofila - Arzano e Casavatore).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Casoria, Arzano e Casavatore.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Assistenza domiciliare integrata e sociale a favore di persone disabili.

II.1.6. CPV code(s)

85300000 Social work and related services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 573 120,00 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ai sensi dell'art. 75 D.L.vo 163/2006 e s.m.i. cauzione provvisoria.

Ai sensi dell'art. 113 del D.L.vo 163/2006 e s.m.i.. cauzione definitiva e altre indicate nel disciplinare di gara.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fondi comunali.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Art. 37 D.L.vo 163/2006 e s.m.i.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Modalità di partecipazione alla gara.

Il plico contenente l'offerta e la documentazione, redatte in lingua italiana, dovrà pervenire, pena esclusione dalla gara, entro le ore 12:00 del giorno feriale precedente a quello fissato per la gara, a mezzo del servizio postale raccomandato, ovvero mediante agenzia di recapito, al seguente indirizzo: Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti -provveditorato interregionale per le opere pubbliche Campania – Molise sede centrale di Napoli, via Marchese Campodisola n. 21, 80133 Napoli, ITALIA, 1° piano, stanza 8. Il plico dovrà essere sigillato con ceralacca e controfirmato su tutti i lembi di chiusura, pena esclusione dalla gara, e dovrà recare all'esterno, oltre all'intestazione del mittente e all'indirizzo dello stesso, le indicazioni relative all'oggetto della gara, al giorno ed all'ora dell'espletamento della medesima.

Modalità di presentazione delle dichiarazioni.

Per gli operatori economici stabiliti negli Stati aderenti all'Unione europea, nonché per gli operatori economici stabiliti in altri Stati non aderenti all'Unione europea, il legale rappresentante o suo procuratore, dovrà sottoscrivere una dichiarazione giurata dinanzi ad un notaio o alla competente autorità dello Stato di appartenenza. Tutta la documentazione richiesta dovrà essere presentata, a pena di esclusione, in lingua italiana. Se redatta in lingua diversa, la documentazione dovrà, sempre a pena di esclusione, essere accompagnata da relativa traduzione, certificata "conforme al testo originale" dalle autorità diplomatiche o consolari italiane dello Stato di residenza dell'operatore economico oppure, da un traduttore ufficiale.

Dichiarazioni sostitutive ai sensi del D.P.R. n. 445 del 2000, in conformità al disciplinare di gara, attestanti:

- 1) Dichiarazione sostitutiva del certificato di iscrizione nel Registro delle imprese presso la Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura, per l'esercizio di attività inerente l'oggetto dell'appalto. I concorrenti degli altri Stati dell'Unione europea non residenti in Italia, dovranno attestare l'iscrizione in uno dei registri professionali o commerciali istituiti nello Stato di residenza, sempre per attività conformi a quello oggetto della gara, in conformità a quanto previsto dall'art. 39 del D.L.vo n. 163/2006, e s.m.i.;
- 2) Assenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1, del D.Lgs. n. 163 del 2006 e s.m.i. così come modificate dalla Legge 106/2011;
- 3) Assenza dei piani individuali di emersione di cui alla legge 383/2001;
- 4) Assenza delle sanzioni di interdizione di cui all'art. 9, comma 2, lett. c), del D.Lgs. n. 231/2001 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione;
- 5) Regolarità contributiva;
- 6) Ottemperanza agli obblighi derivanti dall'art. 17 della legge n. 68 del 1999;
- 7) (Per i consorzi) assenza di partecipazione plurima artt. 36, comma 5, e 37, comma 7, D.Lgs. n. 163 del 2006 e s.m.i.;
- 8) Accettazione di tutte le norme pattizie di cui al protocollo di legalità sottoscritto dalla stazione appaltante con la Prefettura di Napoli, tra l'altro, consultabili al sito <http://www.utgnapoli.it>;
- 9) Ottemperanza legge 136/2010 e s.m.i.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Idonee dichiarazioni da parte di almeno un istituto bancari o intermediari autorizzati ai sensi della legge 385/1993.

Minimum level(s) of standards possibly required: Come stabilito nel disciplinare di gara.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- a) dichiara di aver presentato nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando 2009-2010-2011 bilanci in utile ovvero per i concorrenti non residenti in Italia documentazione idonea equivalente secondo la legislazione dello Stato di appartenenza;
- b) dichiara di possedere un'esperienza maturata nel settore dei servizi sociali per disabili di almeno 3 anni;
- c) dichiara di aver svolto nel triennio antecedente la data di pubblicazione del presente bando, regolarmente e con buon esito, servizi di assistenza ai disabili per un importo complessivo non inferiore a quello posto a base di gara ed indica i committenti pubblici e privati, gli importi degli affidamenti e le date di inizio e fine servizio.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- a) In caso di raggruppamento tale requisito dovrà essere posseduto da tutte le ditte costituenti il raggruppamento;
- b) In caso di raggruppamento tale requisito dovrà essere posseduto da almeno una delle ditte costituenti il raggruppamento;
- c) In caso di raggruppamento tale requisito dovrà essere posseduto per il 60 % dalla ditta mandataria mentre la restante percentuale deve essere posseduta cumulativamente dalle imprese mandanti, ciascuna nella misura minima del 20 %, analogamente per i consorzi.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

C.I.G: 4578062047

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.11.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 22.11.2012 - 09:30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Titolari o legali rappresentanti, ovvero delegati, uno per ogni concorrente, muniti di delega conferita dai medesimi titolari o dai medesimi legali rappresentanti, con allegato documenti di riconoscimento.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Delibera a contrarre assunta con determina dirigenziale del comune di Casoria n. 2179 del 27.9.2012.

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta validamente formulata. In caso di offerte che ottengano il medesimo punteggio complessivo finale, sarà dichiarato aggiudicatario il concorrente che avrà ottenuto il punteggio più alto nell'elemento tecnico. In caso di ulteriore parità si procederà all'aggiudicazione provvisoria mediante sorteggio.

La mancata presentazione del Mod. GAP – impresa partecipante comporterà l'esclusione dalla procedura in ossequio al disposto di cui alla sentenza irrevocabile della sez. VIII del TAR Campania n. 5872/2011.

L'aggiudicatario deve prestare cauzione definitiva nella misura e nei modi previsti dall'art. 113 del D.Leg.vo 163/2006 e succ. mod. ed integr.

I consorzi stabili dovranno comprovare i requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi ai sensi dell'art. 277 del D.P.R. 207/2010.

Le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana. Il periodo di validità dell'offerta è di giorni 180 dalla data di aggiudicazione provvisoria.

Il contratto sarà stipulato entro 120 giorni dalla data in cui verrà dichiarata efficace l'aggiudicazione definitiva.

I corrispettivi saranno pagati con le modalità previste dal capitolato speciale d'appalto.

Il comune di Casoria (NA) si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'art. 140, commi 1 e 2, del D.Leg.vo 163/2006 e succ. mod. ed integr.

Per tutte le eventuali controversie è competente il foro di Napoli.

In caso di avvalimento il concorrente potrà avvalersi di una sola impresa ausiliaria. Resta inteso che non è consentito, a pena di esclusione, che della stessa impresa ausiliaria si avvalga più di un concorrente e che partecipino alla stessa gara sia l'impresa ausiliaria che l'impresa avvalente.

Tutte le dichiarazioni devono essere rese ai sensi del D.P.R. 445/2000 e devono contenere l'esplicito richiamo alle sanzioni penali previste dall'art. 76 per l'ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci vi indicate. In tal senso dovrà essere resa anche la dichiarazione di conformità delle copie trasmesse ai fini dell'autenticità prevista dall'art. 19 del D.P.R. 445/2000 e pertanto non sarà ritenuta sufficiente la sola dicitura "per copia conforme", apposta sulle copie stesse.

Il responsabile del procedimento è la dott.ssa Rosalba Russo del comune di Casoria (NA).

Eventuali quesiti potranno essere formulati fino a 7 giorni prima della data stabilita per la presentazione delle offerte a questo Provveditorato tramite fax al n. +39 0815692422 e/o email: ufficiogare.ooppna@mit.gov.it le risposte saranno pubblicate sul sito www.provveditorato-ooppcampaniamolise.it. Oltre il termine suindicato non sarà preso in considerazione alcun quesito.

Ai sensi dell'art. 77, comma 1, e art. 79 del D.Leg.vo n. 163/2006 e succ. mod. ed integr., tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni tra la stazione appaltante ed i concorrenti avverranno a mezzo fax. In particolare l'esito della gara sarà comunicato a tutte le imprese partecipanti a mezzo fax al numero indicato nella dichiarazione di cui al punto 4 lett. u).

Ai sensi dell'art. 13 del D.Leg.vo n. 196/2003, i dati forniti dai concorrenti saranno trattati dal comune di Casoria (NA), anche con l'uso di procedure informatizzate, secondo principi di correttezza, liceità e trasparenza, esclusivamente in funzione e per finalità attinenti la gara e saranno conservati presso le sedi competenti dell'Amministrazione.

Il conferimento ed il trattamento dei dati previsti dal bando, dal presente disciplinare e dal capitolato speciale d'appalto è obbligatorio, pena l'esclusione dalla gara e pertanto la presentazione dell'istanza di partecipazione sarà intesa quale esplicita manifestazione di consenso del trattamento. Agli interessati sarà comunque garantito l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del D.Leg.vo 196/2003.

L'Amministrazione potrà comunicare i dati raccolti ai soggetti aventi titolo ai sensi della legge 241/1990 che ne facciano richiesta nonché agli enti previdenziali e assistenziali ed agli organi dell'autorità amministrativa e giudiziaria per l'assolvimento degli adempimenti previsti dalla normativa vigente.

Titolare del trattamento è il comune di Casoria (NA).

Tutte le attività successive all'aggiudicazione, dalla stipula del contratto all'approvazione degli atti di collaudo, verranno espletate dal comune di Casoria (NA).

Il bando di gara, il disciplinare di gara, il capitolato speciale di appalto ed il capitolato tecnico sono scaricabili dal sito www.provveditorato-ooppcampaniamolise.it il bando di gara è altresì pubblicato sul sito www.serviziocontrattipubblici.it e sul sito del comune di Casoria (NA).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.10.2012